

Ceturtdiena, 2007. gada 26. aprīlis

PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA, PADOMES UN KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

Eiropas Parlaments, Padome un Komisija uzsver, ka situācijā, kad pie ārējām robežām izveidojas neatliekama un ārkārtas situācija un ir vajadzīga ātrās reaģēšanas robežapsardzes vienību iejaukšanās, un ja gadījumā Eiropas Aģentūras operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības ārējām robežām (FRONTEX) budžetā tam nepietiek līdzekļu, būtu jāizskata visas iespējas, lai tos atrastu. Komisija ārkārtīgi steidzami izskata iespējas pārdalīt finanšu resursus. Ja ir vajadzīgs budžeta lēmējinstītācijas lēmums, Komisija uzsāk procedūru, kas ir saskaņā ar Finanšu regulu, bet īpaši ar tās 23. un 24. pantu, lai nodrošinātu iespēju abām budžeta lēmējinstītācijas pusēm laicīgi pieņemt lēmumu par papildu resursu sagādi FRONTEX ātrās reaģēšanas robežapsardzes vienības izvietojumam. Budžeta lēmējinstītācija, ņemot vērā jautājuma neatliekamību, apņemas rīkoties pēc iespējas īsākā laikā.

P6_TA(2007)0163

Zivsaimniecības resursu saglabāšana un ilgtspējīga izmantošana *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 26. aprīļa normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (COM(2006)0587 — C6-0402/2006 — 2006/0190(CNS))

(Apspiežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2006)0587) ⁽¹⁾,
- ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0402/2006),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
- ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu (A6-0085/2007),

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV vēl nav publicēts.

Ceturtdiena, 2007. gada 26. aprīlis

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 3

1. PANTA 1. PUNKTS

11. panta 5. punkts (Regula (EK) Nr. 2371/2002)

5. **Laikā no 2003. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim ar piecus gadus vecu vai vecāku zvejas kuģu** galvenā klāja modernizāciju nolūkā uzlabot drošību uz kuģa, darba apstākļus, higiēnu un produktu kvalitāti var palielināt kuģa tonnāžu, ja šāda modernizācija nepalielina kuģa zvejas potenciālu. Robežlīmeņus, kas noteikti saskaņā ar šo pantu un 12. pantu, attiecīgi koriģē. Attiecīgā jauda nav jāņem vērā, dalībvalstij izveidojot iekļaušanas un izslēgšanas bilanci saskaņā ar 13. pantu.

5. **Ar** galvenā klāja modernizāciju nolūkā uzlabot drošību uz kuģa, darba apstākļus, higiēnu un produktu kvalitāti var palielināt kuģa tonnāžu, ja šāda modernizācija nepalielina kuģa zvejas potenciālu. Robežlīmeņus, kas noteikti saskaņā ar šo pantu un 12. pantu, attiecīgi koriģē. Attiecīgā jauda nav jāņem vērā, dalībvalstij izveidojot iekļaušanas un izslēgšanas bilanci saskaņā ar 13. pantu.

Grozījums Nr. 1

1. PANTA 2. PUNKTS

11. panta 6. punkta 1. un 2. ievilkums (Regula (EK) Nr. 2371/2002)

— **4 %** no gada vidējās tonnāžas, kas samazināta ar valsts atbalstu laikā no 2003. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim dalībvalstīm, kas bija Kopienas sastāvā 2003. gada 1. janvārī, un **4 %** no gada vidējās tonnāžas, kas samazināta ar valsts atbalstu laikā no 2004. gada 1. maija līdz 2006. gada 31. decembrim dalībvalstīm, kas Kopienai pievienojās 2004. gada 1. maijā, un

— **4 %** no tonnāžas, kas flotei samazināta ar valsts atbalstu no 2007. gada 1. janvāra.

— **10 %** no gada vidējās tonnāžas, kas samazināta ar valsts atbalstu laikā no 2003. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim dalībvalstīm, kas bija Kopienas sastāvā 2003. gada 1. janvārī, un **10 %** no gada vidējās tonnāžas, kas samazināta ar valsts atbalstu laikā no 2004. gada 1. maija līdz 2006. gada 31. decembrim dalībvalstīm, kas Kopienai pievienojās 2004. gada 1. maijā, un

— **10 %** no tonnāžas, kas flotei samazināta ar valsts atbalstu no 2007. gada 1. janvāra.

Grozījums Nr. 2

1. PANTA 2. PUNKTS

13. panta 1. punkta c) apakšpunkta 1.a un 1.b daļa (jauna) (Regula (EK) Nr. 2371/2002)

Tomēr šis jaudas samazinājums nekādā gadījumā nedrīkst samazināt kuģa drošumu, apdzīvojamību vai zivju apstrādes sistēmu efektivitāti.

Turklāt, ņemot vērā, ka samazināšanas mērķis ir novērst jebkādu kuģa zvejas jaudas palielinājumu, pirmās daļas noteikumi nav jāņem vērā, ja dzinējs ir nomainīts, lai taupītu enerģiju un/vai uzlabotu kuģa veikspēju citās jomās, bet ne zvejas jaudas ziņā, vai ja attiecībā uz kuģa izmantošanu ir izvēlētas selektīvākas zvejas metodes.